

# **POWERPLAY**

**Battery Guide**

**Guide de la batterie**

**Anleitung für den Powerplay-Akku**

**Guida della Batteria**



## Table of contents

---

<b>Introduction</b>	<b>1</b>
<b>General</b>	<b>1</b>
<b>Charging</b>	<b>2</b>
<b>Storage</b>	<b>4</b>
<b>Battery functionality</b>	<b>5</b>

## Table des matières

---

<b>Introduction</b>	<b>7</b>
<b>Général</b>	<b>7</b>
<b>Recharge</b>	<b>8</b>
<b>Remisage</b>	<b>10</b>
<b>Fonctionnalité de la batterie</b>	<b>11</b>

## Inhaltsverzeichnis

---

<b>Einleitung</b>	<b>13</b>
<b>Allgemeines</b>	<b>13</b>
<b>Ladevorgang</b>	<b>14</b>
<b>Lagerung</b>	<b>16</b>
<b>Funktionsfähigkeit des Akkus</b>	<b>17</b>

## Indice

---

<b>Introduzione</b>	<b>19</b>
<b>Aspetti generali</b>	<b>19</b>
<b>Caricamento</b>	<b>20</b>
<b>Conservazione</b>	<b>22</b>
<b>Funzionalità della batteria</b>	<b>22</b>

## Introduction

---

Our Powerplay models feature proprietary controls, motors, and battery components. Some of these components are sensitive and require extra care. We want to ensure that you have the most information possible. Please take note of the following updated details related to the Rocky Mountain Powerplay battery, recharging and care.

Failure to follow the instructions and guidelines in this section may result in damage of electrical components on your bike and will void your warranty. More importantly, failure to follow the instructions may result in serious personal injury or death

## General

---

The batteries used in all Rocky Mountain Powerplay devices have all the required certifications, and a Battery Management System (BMS) that provides multiple levels of fail-safes to prevent hazards. Despite this safety measure, a charged battery that has reached extreme temperatures or a charging port that has sustained damage can be dangerous, leading to electrical shock, fire, or injury.

If your battery or charger exhibits any signs of damage, do not use it, and immediately bring your bike to your authorized Rocky Mountain retailer for inspection.

The battery and drive unit, along with other proprietary Powerplay components, should only be serviced by mechanics that have gone through Rocky Mountain Powerplay training.

Do not allow any small, sharp, and/or metallic objects to come in contact with the battery or the battery's recharging socket.

Do not modify, open, or disassemble the battery or charger.

Never clean an Altitude Powerplay with a high-pressure washer or submerge the bike in water. Rain and normal washing will not cause a problem.

Undamaged batteries will not release fluids or gases. However, in the event of damage, battery fluid can cause skin irritation and burns, and battery gases can be released and irritate the airways. In the event of skin or eye contact with any fluids or gases from the battery, immediately flush with water and seek medical assistance.

If a battery fire occurs, do not attempt to directly extinguish it with water. You can use water to extinguish materials surrounding the battery, but not the chemical cells themselves. To properly extinguish a burning battery, **use a Class ABC, BC or C fire extinguisher**. Sand can also be used to smother the fire effectively. If possible, without exposing yourself to any personal risk of injury, bring any heated or ignited battery or complete bike outside to prevent the fire from spreading. If the battery is connected to a charger, the first action should be to unplug the charger or cut the power from the grid.

## Charging

Only use the dedicated Powerplay chargers for any Powerplay battery.

The chargers have been designed to function in 240V or 120V depending on your location. Prior to plugging in the charger, ensure you are using the correct setting, or damage can be inflicted on your charger. At the end of the unit, there is a switch to select the correct input voltage.

If the charger LED light is blinking red/green, the charger is attempting to balance the charge between cells. Allow 4 hours for charging. If the battery is not fully charged in 4 hours, see an authorized dealer.

If the charger LED light is blinking green, the charger is in fault protection mode. Unplug it from the bike and socket and start over to reset.

Do not leave the charger in direct sunlight, especially during recharging.

### To recharge the battery:

1. Find the recharging port on the Powerplay bike and open the recharging port protector.
2. Plug the charger into an electrical source. The green LED on the charger will illuminate.
3. Connect the charger to the Powerplay bike and ensure that the locking system on the port is engaged. The green LED will turn red to indicate that the battery is recharging.
4. Once the recharge is complete, the LED will turn green. It is not mandatory to disconnect the charger immediately after the recharge is complete, however **you should not leave the bike connected to the charger for a period longer than 12 hours**.

Recharge your Powerplay bike in an open area with clear access to an outside exit.

Similar to all bikes and equipment with Lithium-Ion batteries, it is recommended to only recharge the bike under supervision.

If the battery is cold (below 0°C (32 °F)), or warm above 40°C (104 °F), allow 1 hour for the battery to readjust to room temperature before recharging.

Recharging time will vary depending on remaining energy in the battery. Recharging time is as follows:

632Wh Battery	672Wh Battery
Time to charge from 0–80% = 2:00	Time to charge from 0–80% = 2:05
Time to charge from 0–95% = 2:40	Time to charge from 0–95% = 2:55
Total charge time from 0–100% = 3:30	Total charge time from 0–100% = 3:50

The battery is not required to be fully charged. It may also be partially charged, but we recommend fully charging it once every 10 charges.

## Storage

To store your Powerplay bike, keep it in a secure place that is not exposed to extreme temperatures (above 65 °C (149 °F), or below -30 °C (-22 °F)), excessive sun exposure, humidity, or condensation. If you believe that the bike has been stored in the conditions listed above, please cease usage and contact your authorized Rocky Mountain retailer.

Storing a fully depleted battery for a prolonged period will cause damage and diminish its capacity. It is recommended to recharge your battery to at least 75% capacity whenever possible, to avoid damage from deep discharge over prolonged periods.

If you store your bike for periods of 3 months or longer, you will need to periodically recharge it, to maintain its capacity. Recharge your battery at least once every 3 months. Failure to do so may cause damage to the battery, and a loss of its capacity. A good way to manage storage recharging is to set calendar reminders in your computer or mobile device.

The best practice to maintain the optimum battery capacity over time is to store the bike at temperatures between 10 °C (50 °F) and 25 °C (77 °F).

## Battery functionality

The battery will function in cold weather, though at a diminished capacity. Expect 80% of full capacity at 0 °C (32 °F), and 50% of full capacity at - 10 °C (14 °F). It is recommended to warm up a cold bike prior to use.

If the battery reaches 65 °C (149 °F), it will shut itself down for protection until it reaches 60 °C (140 °F).

When the remaining battery capacity is low, the Powerplay drive will progressively reduce power output to maximize its range.

Please note that lithium-ion batteries gradually lose capacity depending on age and use. A dramatic decrease in capacity after recharging may be a sign that the battery is reaching the end of its lifespan and must be replaced. Please visit your authorized Rocky Mountain retailer for battery replacement. Under normal use, you can expect:

### 632Wh Battery

Will operate at 75% of full capacity after 500 full charging cycles (0% to 100% charge).

### 672Wh Battery

Will operate at 75% of full capacity after 550 full charging cycles (0% to 100% charge).

Thank you for your assistance in properly caring for the components of your Powerplay bike, and for reaching out to your authorized Rocky Mountain retailer in the event of any potential damage or for battery servicing. We appreciate your support and hope that you enjoy your riding experience!

The Rocky Mountain Team

### Manufacturer

**Rocky Mountain®**

**division of Industrie RAD inc.**

9095, 25th Avenue

St-Georges, QC Canada, G6A 1A1

2019/8/12

## Introduction

---

Nos modèles Powerplay sont dotés de commandes, de moteurs et de composantes de batterie exclusifs à Rocky Mountain. Certaines de ces composantes sont sensibles et demandent plus d'attention. Nous désirons nous assurer que vous possédez un maximum d'information. Veuillez prendre connaissance de la mise à jour des détails suivants concernant la recharge et l'entretien de la batterie Rocky Mountain Powerplay.

Le non-respect des instructions et consignes contenues dans cette section pourrait entraîner des dommages aux composantes électriques de votre vélo et annulera votre garantie. Plus important encore, le non-respect des instructions pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

## Général

---

Les batteries utilisées dans tous les dispositifs Rocky Mountain Powerplay possèdent toutes les certifications requises, de même qu'un système de gestion de la batterie (BMS) intégrant plusieurs niveaux de sécurité pour prévenir les risques. Malgré ces mesures de sécurité, une batterie rechargée qui a atteint des températures extrêmes ou un port de recharge qui a subi des dommages peuvent être dangereux et causer un choc électrique, un incendie ou une blessure.

Si votre batterie ou votre chargeur présente quelque signe de dommages, ne l'utilisez pas et apportez immédiatement votre vélo à votre détaillant autorisé Rocky Mountain pour une inspection.

La batterie et l'unité d'entraînement, de même que d'autres composantes exclusives Powerplay, ne devraient être entretenues que par des mécaniciens ayant suivi la formation Rocky Mountain Powerplay.

Ne laissez aucun petit objet pointu ou métallique entrer en contact avec la batterie ou la prise de recharge de celle-ci.

Ne pas modifier, ouvrir ou démonter la batterie ou le chargeur.

Ne jamais nettoyer un vélo Altitude Powerplay avec un outil de nettoyage à haute pression ni le submerger dans l'eau. La pluie et un nettoyage ordinaire ne causeront pas de problème.

Les batteries en bon état (non endommagées) ne libéreront pas de fluides ou de gaz. Cependant, en cas de dommage, le liquide de la batterie pourrait provoquer une irritation et des brûlures de la peau, et la batterie pourrait libérer des gaz susceptibles d'irriter les voies respiratoires. Si la peau ou les yeux entrent en contact avec des fluides ou des gaz libérés par la batterie, rincez immédiatement avec de l'eau et ayez recours à une aide médicale.

En cas d'incendie de la batterie, ne pas verser d'eau directement sur celle-ci. Il est possible d'utiliser de l'eau pour éteindre le feu sur les matériaux autour de la batterie, mais pas sur les cellules chimiques de la batterie. Pour éteindre correctement le feu, **utiliser un extincteur de classe ABC, BC ou C**. Il est également possible d'utiliser du sable pour bien étouffer le feu. Si possible, sans s'exposer à un risque de blessure, déplacer la batterie chaude ou enflammée ou la bicyclette entière à l'extérieur pour éviter que le feu ne se propage. Si la batterie est branchée sur un chargeur, il est primordial de la débrancher en premier lieu ou de couper le courant.

## Recharge

Utilisez uniquement les chargeurs dédiés Powerplay pour recharger toute batterie Powerplay.

Les chargeurs ont été conçus pour fonctionner à 240V ou 120V selon votre emplacement. Avant de brancher le chargeur, assurez-vous d'utiliser le réglage approprié pour ne pas risquer d'endommager votre chargeur. Un commutateur est placé à l'extrémité de l'unité pour sélectionner la tension d'entrée appropriée.

Si le témoin lumineux DEL clignote du rouge au vert, cela indique que le chargeur tente d'équilibrer la recharge entre les cellules. Laisser la batterie se recharger pendant 4 heures. Si la batterie n'est pas entièrement rechargée après cette période, contactez votre détaillant autorisé.

Si le témoin lumineux DEL clignote au vert, cela indique que le chargeur est en mode de protection en cas de défaut. Débranchez le chargeur du vélo et de la prise de courant, puis reconnectez le tout pour relancer la recharge.

Ne laissez pas le chargeur exposé à la lumière directe du soleil, en particulier durant la recharge.

### Pour recharger la batterie :

1. Trouvez le port de recharge sur le vélo Powerplay et ouvrez le protecteur du port de recharge.
2. Branchez le chargeur à une prise électrique. La DEL verte s'allumera.
3. Branchez le chargeur au vélo Powerplay et assurez-vous que le système de verrouillage sur le port est bien engagé. La DEL verte deviendra rouge pour indiquer que la batterie est en cours de recharge.
4. Une fois la recharge terminée, la DEL redeviendra verte. Il n'est pas obligatoire de débrancher le chargeur immédiatement après que la recharge soit complétée, mais **vous ne devez pas laisser le vélo branché au chargeur pendant plus de 12 heures.**

Chargez votre vélo Powerplay dans un endroit ouvert offrant un accès dégagé vers une sortie extérieure.

Comme pour tous les vélos et équipements munis de batteries au lithium-ion, il est recommandé de ne recharger le vélo que sous surveillance.

Si la batterie est froide (inférieure à 0 °C), ou chaude (supérieure à 40 °C), attendez 1 heure pour permettre à la batterie de s'ajuster à la température ambiante avant de la recharger.

Le temps de recharge varie en fonction de l'énergie résiduelle de la batterie. Les temps de recharge sont les suivants :

Batterie de 632 Wh	Batterie de 672 Wh
Temps de recharge de 0-80 % = 2 h	Temps de recharge de 0-80 % = 2 h 05
Temps de recharge de 0-95 % = 2 h 40	Temps de recharge de 0-95 % = 2 h 55
Temps de recharge de 0-100 % = 3 h 30	Temps de recharge de 0-100 % = 3 h 50

Il n'est pas nécessaire de charger complètement la batterie, mais il est recommandé de le faire une fois toutes les 10 charges.

## Remisage

Pour remisage votre vélo Powerplay, laissez-le dans un endroit qui n'est pas exposé aux températures extrêmes (supérieures à 65 °C ou inférieures à -30 °C, ou sujet à une exposition excessive au soleil, à l'humidité ou à la condensation. Si vous croyez que votre vélo a été entreposé dans l'une des conditions énumérées ci-haut, veuillez en cesser immédiatement l'utilisation et contactez votre détaillant Rocky Mountain autorisé.

Le remisage d'une batterie complètement déchargée pendant une période prolongée peut causer des dommages et diminuer sa capacité. Il est recommandé de recharger votre batterie à au moins 75 % de sa capacité, lorsque c'est possible, pour éviter les dommages causés par une décharge profonde pendant des périodes prolongées.

Si vous entreposez votre vélo pour une période de 3 mois ou plus, vous aurez besoin de le recharger périodiquement pour conserver sa capacité. Rechargez votre batterie au moins une fois tous les 3 mois. L'omission de le faire peut endommager la batterie et entraîner une perte de sa capacité. Un bon moyen de gérer la recharge en période de remisage consiste à créer des rappels dans le calendrier de votre ordinateur ou de votre appareil mobile.

La meilleure pratique pour maintenir la capacité optimale de la batterie au fil du temps consiste à remisage le vélo à des températures comprises entre 10 °C et 25 °C.

## Fonctionnalité de la batterie

La batterie fonctionnera par temps froid, mais à capacité réduite. Attendez-vous à 80 % de sa pleine capacité à 0 °C et 50 % de sa pleine capacité à -10 °C. Il est recommandé de réchauffer un vélo froid avant de l'utiliser.

Si la batterie atteint 65 °C, elle s'éteindra automatiquement par mesure de protection jusqu'à ce qu'elle atteigne une température inférieure à 60 °C.

Lorsque la capacité résiduelle de la batterie est faible, le moteur Powerplay réduira progressivement sa puissance de sortie pour maximiser son autonomie.

Notez que les batteries lithium-ion perdent progressivement leur capacité en fonction de l'âge et de l'utilisation. Une diminution importante de la capacité de la batterie après sa recharge peut indiquer que la batterie a atteint la limite de sa durée de vie et qu'elle doit être remplacée. Visitez votre détaillant autorisé Rocky Mountain pour effectuer le remplacement de la batterie. Sous des conditions normales d'utilisation, vous pouvez espérer :

### Batterie de 632 Wh

75 % de la capacité après 500 cycles de charge complets (de 0 à 100 %)

### Batterie de 672 Wh

75 % de la capacité après 550 cycles de charge complets (de 0 à 100 %).

Nous vous remercions de votre coopération pour prendre bien soin des composantes de votre vélo Powerplay et pour contacter votre détaillant Rocky Mountain autorisé en cas de dommage potentiel ou pour l'entretien de la batterie. Nous apprécions votre appui et espérons que vous apprécierez votre expérience Powerplay!

L'équipe Rocky Mountain

**Fabricant**  
**Rocky Mountain®**  
**division d'Industries RAD inc.**

9095, 25e Avenue  
 Saint-Georges (Québec) G6A 1A1  
 Canada

2019/8/12



## Einleitung

---

Unsere Powerplay Modelle sind mit proprietären Steuerungen, Motoren und Komponenten ausgerüstet. Einige dieser Komponenten sind empfindlich und erfordern einen besonders sorgfältigen Umgang. Wir möchten Ihnen so viel Informationen wie möglich zur Verfügung stellen. Bitte beachten Sie die folgenden aktualisierten Informationen zu den Rocky Mountain-Powerplay Akkus und zu deren Pflege.

Die Nichtbeachtung der Anweisungen und Richtlinien in diesem Abschnitt kann zu Schäden an den elektrischen Komponenten Ihres Fahrrads und zum Verlust Ihrer Garantieansprüche führen. Darüber hinaus kann die Nichtbeachtung der Anweisungen zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

## Allgemeines

---

Die Akkus der Rocky Mountain Powerplay Bikes weisen die von den Behörden vorgeschriebenen Zertifizierungen auf und besitzen ein integriertes Batteriemanagementsystem (BMS) mit mehreren Schutzebenen, um Gefährdungen zu vermeiden. Trotz dieser Sicherheitsmaßnahmen kann Gefahr von einem geladenen Akku unter extremen Temperaturen oder einem beschädigten Ladeanschluss ausgehen und es kann zu einem Elektroschock, einem Feuer, oder Verletzungen kommen.

Bei Anzeichen der Beschädigung am Akku oder am Ladegerät, verwenden Sie diese nicht weiter und bringen Sie Ihr Fahrrad zur Überprüfung zu einem autorisierten Rocky Mountain Händler.

Der Akku und die Antriebseinheit, sowie andere proprietäre Powerplay- Komponenten dürfen nur von Mechanikern gewartet werden, die eine Rocky Mountain Powerplay-Schulung absolviert haben.

Es ist darauf zu achten, dass keine kleinen, spitzen und/oder metallischen Objekte in Kontakt mit Akkus oder Ladeanschlüssen kommen.

Akku und Ladegerät dürfen nicht verändert, geöffnet oder auseinandergenommen werden.

Waschen Sie ein Altitude Powerplay nicht mit einem Hochdruckreiniger und vermeiden Sie ein Eintauchen ins Wasser. Regen und normales waschen sind unproblematisch.

Unbeschädigte Akkus setzen keine Flüssigkeiten oder Gase frei. Die mAkkuflüssigkeit von beschädigten Akkus kann jedoch zu Reizungen und Verätzungen der Haut führen und die freigesetzten Gase können die Atemwege reizen. Sollte die von Akkus freigesetzte Flüssigkeit Haut- oder Augenverletzungen verursachen, sofort mit Wasser ausspülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

Falls ein Akku in Brand gerät, kein Wasser direkt auf den Akku gießen. Objekte, die sich in der Nähe befinden, können mit Wasser gelöscht werden, nicht jedoch die Akkuzellen. Zur ordnungsgemäßen Löschung eines Akkus **ist ein Feuerlöscher der Klasse ABC, BC oder C einzusetzen**. Sand kann dazu benutzt werden, ein Feuer wirksam zu ersticken. Wenn möglich, ohne sich dabei selbst in Gefahr zu begeben, bringen Sie den erhitzten oder entzündeten Akku oder das gesamte Fahrrad nach draußen, um ein Ausbreiten des Feuers zu verhindern. Wenn der Akku am Ladegerät angeschlossen ist, muss zuerst das Ladegerät abgezogen oder die Stromzufuhr unterbrochen werden.

## Ladevorgang

Es dürfen nur dafür vorgesehene Powerplay Ladegeräte für Powerplay Akkus eingesetzt werden.

Die Ladegeräte sind, je nach Aufenthaltsort, für den Betrieb an 240-V- und 120-V-Steckdosen ausgelegt. Um Beschädigungen zu vermeiden ist vor der Inbetriebnahme des Ladegeräts zu überprüfen, dass es richtig eingestellt ist. Am Ende des Ladegeräts befindet sich ein Schalter zum Einstellen der korrekten Eingangsspannung.

Wenn das LED Kontrolllicht rot/grün blinkt, versucht das Ladegerät die Ladung zwischen den Zellen auszugleichen. Der Ladevorgang dauert bis zu 4 Stunden. Wenn

der Akku nicht innerhalb von 4 Stunden vollständig geladen ist, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Händler.

Wenn das LED Kontrolllicht grün blinkt, befindet sich das Ladegerät im Fehlerschutz-Modus. Entfernen Sie es vom Fahrrad und der Steckdose und beginnen Sie von vorn, um es zurückzusetzen.

Das Ladegerät darf keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden, insbesondere nicht während des Ladevorgangs.

### So wird der Akku geladen:

1. Die Schutzabdeckung vom Ladeanschluss des Powerplay-Bikes abnehmen.
2. Das Ladegerät an eine Steckdose anschließen. Das LED Kontrolllicht am Ladegerät leuchtet grün auf.
3. Das Ladegerät an das Fahrrad anschließen. Dabei ist auf den richtigen Anschluss des Verschlussrings zu achten. Das grüne LED Kontrolllicht erlischt und ein rotes Licht leuchtet auf, um anzuzeigen, dass sich der Akku auflädt.
4. Nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet das LED Licht erneut grün. Ein Entfernen des Ladegeräts direkt nach dem Ladevorgang ist nicht zwingend erforderlich, **ein Fahrrad darf jedoch nicht länger als 12 Stunden angeschlossen bleiben**.

Laden Sie Ihr Powerplay Bike auf einer offenen Fläche mit einem direkten Ausgang ins Freie auf.

Ähnlich wie bei allen anderen Bikes und Geräten die eine Lithium-Ionen-Akku verwenden, wird empfohlen das Bike nur unter Aufsicht zu laden.

Wenn der Akku kalt (unter 0°C), oder warm (über 40°C) geworden ist, warten Sie eine Stunde, bis der Akku Raumtemperatur erreicht hat, bevor Sie ihn aufladen.

Die Ladezeit hängt von der verbleibenden Ladung des Akkus ab. Ladezeit ist wie folgt:

632Wh Akku	672Wh Akku
Ladezeit von 0–80 % = 2:00	Ladezeit von 0–80 % = 2:05
Ladezeit von 0–95 % = 2:40	Ladezeit von 0–95 % = 2:55
Ladezeit insgesamt 0–100 % = 3:30	Ladezeit insgesamt 0–100 % = 3:50

Der Akku muss nicht vollständig geladen werden. Er kann auch teilweise geladen werden, jedoch wird empfohlen, den Akku nach 10 Ladevorgängen jeweils einmal vollständig zu laden.

## Lagerung

Wählen Sie für die Lagerung Ihres Powerplay Bikes einen sicheren Ort, geschützt von extremen Temperaturen (über 65° C oder unter -30° C), übermäßiger Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit oder Kondensation. Wenn Sie glauben, dass ein Akku unsachgemäß gelagert wurde und obengenannten Bedingungen ausgesetzt wurde, bitte sofort die Verwendung einstellen und sich mit einem autorisierten Rocky Mountain Händler in Verbindung setzen.

Ein vollständig entladener Akku, der für längere Zeit gelagert wird, kann Schaden nehmen und es kann ein Kapazitätsverlust eintreten. Es wird empfohlen, den Akku nach Möglichkeit auf mindestens 75% zu laden, um einem Schaden durch Tiefentladung über längere Zeit vorzubeugen.

Wird ein Fahrrad über einen Zeitraum von drei Monaten oder mehr gelagert, muss dieser regelmäßig aufgeladen werden, um seine Kapazität zu erhalten. Laden Sie Ihren Akku mindestens einmal alle drei Monate auf. Andernfalls kann es zu Schäden am Akku kommen und ein Kapazitätsverlust eintreten. Um während der Lagerung daran zu denken Ihren Akku aufzuladen, nutzen Sie automatische Erinnerungen durch einen Kalendereintrag in Ihrem Computer oder Ihrem Handy.

Die optimale Akkukapazität bleibt bei einer Lagerung zwischen 10° C und 25° C erhalten.

## Funktionsfähigkeit des Akkus

Der Akku funktioniert auch bei kaltem Wetter, jedoch mit geringerer Kapazität. Dabei ist mit ca. 80% der vollen Kapazität bei 0° C und 50% bei -10° C zu rechnen. Es ist empfehlenswert den kalten Akku vor der Verwendung aufzuwärmen.

Wenn eine Akkutemperatur von 65° C erreicht wird, schaltet sich dieser zum Schutz ab, bis er auf unter 60° C abgekühlt ist.

Wenn der Akkustand unter 5% fällt, verringert der Powerplay Antrieb fortschreitend seine Leistung um die Reichweite zu maximieren.

Bitte beachten Sie, dass Lithium-Ionen-Akkus allmählich Kapazität verlieren, abhängig vom Alter und der Verwendung. Eine drastische Verringerung der Kapazität nach dem Laden kann ein Zeichen dafür sein, dass der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat und ersetzt werden muss. Bitte lassen Sie sich Ihren Akku in diesem Fall von einem autorisierten Rocky Mountain Händler auswechseln. Bei normalem Gebrauch ist zu erwarten:

### 632Wh Akku

Kapazität von 75% nach 500 vollen Ladezyklen  
(Ladung von 0% auf 100%).

### 672Wh Akku

Kapazität von 75% nach 550 vollen Ladezyklen  
(Ladung von 0% auf 100%).

Wir bedanken uns dafür, dass Sie für eine ordnungsgemäße Wartung der Komponenten Ihres Fahrrads sorgen und dass Sie bei eventuellen Schäden oder für die Wartung des Akkus einen autorisierten Rocky Mountain Händler aufsuchen. Wir wissen Ihre Unterstützung zu schätzen und wünschen Ihnen gute Fahrt!

Ihr Rocky Mountain Team

### Hersteller

**Rocky Mountain®**

**division of Industrie RAD inc.**

9095, 25th Avenue

St-Georges, QC Canada, G6A 1A1

2019/8/12

## Introduzione

---

I nostri modelli Powerplay dispongono di controlli, motori e componenti della batteria proprietari. Alcuni di questi componenti sono delicati e richiedono un'attenzione particolare. Vogliamo essere certi che lei abbia tutte le informazioni possibili. Prenda nota dei seguenti dati aggiornati relativi alla batteria di Rocky Mountain Powerplay e alla sua ricarica e cura.

La mancata osservanza delle istruzioni e delle linee guida contenute in questa sezione può provocare danni ai componenti elettrici della bicicletta e invalidare la garanzia. Ancora più importante, la mancata osservanza delle istruzioni può causare gravi lesioni personali o morte.

## Aspetti generali

---

Le batterie utilizzate in tutti i dispositivi Rocky Mountain Powerplay hanno tutte le certificazioni necessarie e un sistema di gestione della batteria (BMS) che fornisce più livelli di protezione in caso di guasto al fine di prevenire i rischi. Nonostante queste misure di sicurezza, una batteria carica che ha raggiunto temperature estreme o una porta di ricarica che ha subito danni possono diventare pericolose, causando scosse elettriche, incendi o lesioni.

Se la batteria o il caricabatterie presentano segni di danneggiamento, non utilizzarli e portare immediatamente la bicicletta al proprio rivenditore autorizzato Rocky Mountain per un controllo.

La batteria e l'unità motrice, insieme ad altri componenti proprietari Powerplay, devono essere riparate solo da meccanici che sono stati opportunamente formati su Rocky Mountain Powerplay.

Evitare che oggetti piccoli, taglienti e/o metallici entrino in contatto con la batteria o la presa di ricarica della batteria.

Non modificare, aprire o smontare la batteria o il caricabatterie.

Non pulire mai un Altitude Powerplay con una lancia ad alta pressione o immergere la bicicletta in acqua. La pioggia e il normale lavaggio non causano problemi.

Le batterie non danneggiate non rilasciano fluidi o gas. Tuttavia, in caso di danni, il liquido della batteria può causare irritazioni e ustioni della pelle, mentre i gas della batteria possono essere rilasciati e irritare le vie respiratorie. In caso di contatto della pelle o degli occhi con liquidi o gas della batteria, lavare immediatamente con acqua e consultare un medico.

Se si verifica un incendio della batteria, non tentare di estinguerlo direttamente con acqua. È possibile utilizzare l'acqua per estinguere i materiali che circondano la batteria, ma non le celle chimiche stesse. Per spegnere correttamente una batteria in fiamme, **utilizzare estintori di classe ABC, BC o C**. Può anche essere usata della sabbia per soffocare efficacemente il fuoco. Se possibile, senza esporsi a rischi personali di lesioni, portare all'esterno le batterie surriscaldate o in fiamme, o la bicicletta completa, per evitare che l'incendio si diffonda. Se la batteria è collegata al caricabatteria, la prima cosa da fare è scollegare il caricabatteria o togliere l'alimentazione.

## Caricamento

Utilizzare uno dei caricabatterie Powerplay dedicati per qualsiasi batteria Powerplay.

I caricatori sono stati progettati per funzionare sia a 240 V che a 120 V, a seconda di dove vi trovate. Prima di collegare il caricabatterie, accertati di utilizzare l'impostazione corretta per non danneggiare il caricabatterie. Un interruttore all'estremità del caricabatterie consente di selezionare la corretta tensione d'ingresso.

Se la luce LED del caricatore lampeggia in rosso/verde, il caricabatterie sta tendendo di bilanciare la carica tra le celle. La carica della batteria dura fino a quattro ore. Se la batteria non è carica completamente entro quattro ore, contattare un rivenditore autorizzato.

Se la luce LED del caricabatterie lampeggia in verde, il caricabatterie è in modalità

di protezione da guasto. Scollegarlo dalla bicicletta e dalla presa di corrente e ricominciare la procedura di ripristino.

Non lasciare il caricabatterie esposto alla luce diretta del sole, specialmente durante la ricarica.

### Per ricaricare la batteria:

1. Individuare la porta di ricarica sulla bicicletta Powerplay e aprire la protezione della porta di ricarica.
2. Collegare il caricabatterie a un'alimentazione elettrica. Il LED verde sul caricabatterie si illumina.
3. Collegare il caricabatterie alla bicicletta Powerplay e assicurarsi che il sistema di bloccaggio sulla porta sia inserito. Il LED verde diventerà rosso per indicare che la batteria si sta ricaricando.
4. Una volta completata la ricarica, il LED diventerà verde. Non è obbligatorio scollegare il caricabatterie subito dopo aver completato la ricarica, tuttavia **non si deve lasciare la bicicletta collegata al caricabatterie per un periodo superiore a 12 ore**.

Ricaricare la propria bicicletta Powerplay in un'area sgombra con libero accesso a un'uscita esterna.

Come per tutte le biciclette e le apparecchiature con batterie agli ioni di litio, si consiglia di ricaricare la bicicletta solo sotto supervisione di un adulto.

Se la batteria è fredda (temperatura inferiore a 0 °C (32 °F)) o calda (temperatura superiore a 40 °C (104 °F)), attendere 1 ora affinché la batteria torni alla temperatura ambiente prima di ricaricarla.

Il tempo di ricarica varierà in base all'energia rimanente nella batteria. Il tempo di ricarica è il seguente:

#### Batteria da 632 Wh

Il tempo di ricarica da 0 a 80% = 2:00  
 Il tempo di ricarica da 0 a 95% = 2:40  
 Il tempo di ricarica totale da 0 a 100% = 3:30.

#### Batteria da 672 Wh

Il tempo di ricarica da 0 a 80% = 2:05  
 Il tempo di ricarica da 0 a 95% = 2:55  
 Il tempo di ricarica totale da 0 a 100% = 3:50.

Non è necessario che la batteria sia completamente carica. Può anche essere parzialmente carica; tuttavia si consiglia di ricaricare completamente la batteria una volta ogni 10 ricariche.

## Conservazione

La bicicletta Powerplay deve essere riposta in un luogo sicuro, dove non sia esposta a temperature estreme (superiori a 65 °C (149 °F) o inferiori a -30 °C (-22 °F), senza esposizione eccessiva al sole, umidità, o condensa. Se si ritiene che la bicicletta sia stata conservata nelle condizioni sopra elencate, interrompere l'utilizzo e contattare il proprio rivenditore autorizzato Rocky Mountain.

Conservare una batteria completamente scarica per un periodo prolungato la danneggerà e diminuirà la sua capacità. Si raccomanda di ricaricare la batteria ad almeno il 75% della capacità quando possibile, per evitare danni dovuti alla scarica completa per periodi prolungati.

Se non si utilizza la bicicletta per periodi di 3 mesi o più, è necessario ricaricare periodicamente la batteria per mantenerne la capacità. Ricaricare la batteria almeno una volta ogni 3 mesi. In caso contrario, la batteria potrebbe danneggiarsi e perdere la sua capacità. Per gestire la ricarica durante il mancato utilizzo può essere utile inserire dei promemoria sul calendario del proprio computer o dispositivo mobile.

Il modo migliore per mantenere nel tempo la capacità ottimale della batteria è quella di riporre la bicicletta a temperature comprese tra 10 °C (50 °F) e 25 °C (77 °F).

## Funzionalità della batteria

La batteria funzionerà a basse temperature, anche se con una capacità ridotta. Aspettatevi l'80% della piena capacità a 0 °C (32 °F) e il 50% della piena capacità a -10 °C (14 °F). Si raccomanda di scaldare una bicicletta fredda prima dell'uso.

Se la batteria raggiunge i 65 °C (149 °F), si spegne automaticamente fino a raggiungere una temperatura inferiore di 60 °C (140 °F).

Quando la capacità residua della batteria è bassa, l'unità Powerplay ridurrà progressivamente l'erogazione della potenza per massimizzare l'autonomia.

Si segnala che le batterie agli ioni di litio perdono gradualmente capacità in base all'età e all'uso. Una significativa diminuzione della capacità dopo la ricarica può essere un segno che la batteria sta raggiungendo la fine della sua vita utile e deve essere sostituita. Per la sostituzione della batteria rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Rocky Mountain. In condizioni normali, è possibile attendersi quanto segue:

### Batteria da 632 Wh

Funzionerà al 75% della piena capacità dopo 500 cicli di carica completi (cioè con carica dallo 0% al 100%).

### Batteria da 672 Wh

Funzionerà al 75% della piena capacità dopo 550 cicli di carica completi (cioè con carica dallo 0% al 100%).

Grazie per aver preso cura adeguatamente dei componenti della vostra bicicletta Powerplay e per esservi rivolti al rivenditore autorizzato Rocky Mountain in caso di danni o per sottoporre la batteria a manutenzione. Apprezziamo la vostra fiducia e vi auguriamo il massimo divertimento sulle vostre due ruote.

Il team Rocky Mountain

### Fabbricante

**Rocky Mountain®**

**division of Industrie RAD inc.**

9095, 25th Avenue

St-Georges, QC Canada, G6A 1A1

2019/8/12



LOVE THE RIDE

**Development Centre**  
**Centre de développement**  
**Entwicklungszentrum**  
**Centro di Sviluppo**

1225 East Keith Road, Unit #10  
North Vancouver, BC, Canada, V7J 1J3  
T. 604-980-9938 F. 604-980-9975

**Head Office**  
**Siège social**  
**Hauptsitz**  
**Sede Centrale**

9095, 25th Avenue,  
St-Georges, QC, Canada, G6A 1A1  
T. 1-800-663-2512 F. 1-800-570-8356

*Rocky Mountain, its logo and other trade names are registered trademarks.  
Some technologies on Rocky Mountain products are patented or patent pending.*

*Rocky Mountain, son logo et ses autres noms commerciaux sont des marques déposées.  
Les produits Rocky Mountain sont munis de technologies brevetées ou en instance de brevet.*

*Rocky Mountain, unser Logo und andere Handelsnamen sind eingetragene Warenzeichen. Einige  
Technologien der Rocky Mountain Produkte sind patentiert oder zum Patent angemeldet.*

*Rocky Mountain, il suo logo e gli altri nomi commerciali sono marchi registrati.  
Alcune tecnologie presenti sui prodotti Rocky Mountain sono brevettate o in attesa di brevetto.*

© 2018 Rocky Mountain